

Сряда, 12 септември 2012 г.

ТЕКСТ, ПРЕДЛОЖЕН ОТ КОМИСИЯТА

ИЗМЕНЕНИЕ

Изменение 5**Предложение за регламент****Член 1 – точка 2**

Регламент (ЕО) № 774/94

Член 8а - параграф 5

5. Делегиран акт, приет съгласно член 8, влиза в сила само в случай че нито Европейският парламент, нито Съветът са повдигнали възражения в срок от два месеца от уведомяването до тях за съответния акт, или ако преди изтичането на този срок както Европейският парламент, така и Съветът са уведомили Комисията, че няма да повдигат възражения. Този срок се удължава с *два месеца* по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

5. Делегиран акт, приет съгласно член 8, влиза в сила само в случай че нито Европейският парламент, нито Съветът са повдигнали възражения в срок от два месеца от уведомяването до тях за съответния акт, или ако преди изтичането на този срок както Европейският парламент, така и Съветът са уведомили Комисията, че няма да повдигат възражения. Този срок се удължава с *четири месеца* по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Внос на маслиново масло и други селскостопански продукти от Турция във връзка с делегираните и изпълнителните правомощия, които следва да бъдат предоставени на Комисията *I**

P7_TA(2012)0329

Изменения, приети от Европейския парламент на 12 септември 2012 г. към предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на регламенти (ЕО) № 2008/97, (ЕО) № 779/98 и (ЕО) № 1506/98 на Съвета в областта на вноса на маслиново масло и други селскостопански продукти от Турция във връзка с делегираните и изпълнителните правомощия, които следва да бъдат предоставени на Комисията (COM(2011)0918 – C7-0005/2012 – 2011/0453(COD)) ⁽¹⁾

(2013/C 353 E/39)

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

ТЕКСТ, ПРЕДЛОЖЕН ОТ КОМИСИЯТА

ИЗМЕНЕНИЕ

Изменение 1**Предложение за регламент****Съображение 5**

5. С цел да допълни или измени определени несъществени елементи на Регламент (ЕО) № 2008/97, в случай че настоящите условия на специалния режим, предвидени в споразумението за асоцииране, бъдат изменени, и по-специално по отношение на сумите, или ако бъде сключено ново споразумение, на Комисията следва да бъдат делегирани правомощия да приема актове в съответствие с член 290 от Договора във връзка с приемането на произтичащите от това корекции, необходими за споменатия регламент. От особено значение е по време на подготовителния етап Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище. При подготовката и съставянето на делегирани актове Комисията следва да осигури едновременното и навременно предаване на съответните документи на Европейския парламент и Съвета по подходящ начин.

5. С цел да допълни или измени определени несъществени елементи на Регламент (ЕО) № 2008/97, в случай че настоящите условия на специалния режим, предвидени в споразумението за асоцииране, бъдат изменени, и по-специално по отношение на сумите, или ако бъде сключено ново споразумение, на Комисията следва да бъдат делегирани правомощия да приема актове в съответствие с член 290 от Договора във връзка с приемането на произтичащите от това корекции, необходими за споменатия регламент. От особено значение е по време на подготовителния етап Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище. При подготовката и съставянето на делегирани актове Комисията следва да осигури едновременното и навременно предаване на съответните документи на Европейския парламент и Съвета по подходящ начин. **Комисията следва да предостави изчерпателна информация и документация относно своите заседания с национални експерти, проведени в рамките на подготовката и прилагането на делегираните актове. Във връзка с това Комисията следва да гарантира, че Европейският парламент е надлежно включен, като използва най-добрите практики от предишния опит в**

⁽¹⁾ Въпросът е върнат за ново разглеждане в компетентната комисия съгласно член 57, параграф 2, втора алинея (A7-0209/2012).

Сряда, 12 септември 2012 г.

ТЕКСТ, ПРЕДЛОЖЕН ОТ КОМИСИЯТА

ИЗМЕНЕНИЕ

други области на политиката, за да създаде възможно най-добри условия за бъдещ контрол над делегираните актове от страна на Европейския парламент.

Изменение 2

Предложение за регламент

Член 1 – точка -1 (нова)

Регламент (ЕО) № 2008/97

Съображение 5 а (ново)

-1. Създава се следното съображение:

„Като има предвид, че за да се гарантират еднакви условия за приемането на някои мерки за изпълнението на настоящия регламент, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕО) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (*).

(*) ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.“

Изменение 3

Предложение за регламент

Член 1 – точка -1 а (нова)

Регламент (ЕО) № 2008/97

Съображение 6

-1а. Съображение 6 се заменя със следното:

„Като има предвид, че с цел да допълни или измени определени несъществени елементи на настоящия регламент, в случай че настоящите условия на специалния режим, предвидени в споразумението за асоцииране, бъдат изменени, и по-специално по отношение на сумите, или ако бъде сключено ново споразумение, на Комисията следва да бъдат делегирани правомощия да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с приемането на производящите от това корекции, необходими за настоящия регламент. От особено значение е по време на подготовителния етап Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище. При подготовката и изготвянето на делегираните актове Комисията следва да осигури едновременното и своевременно предаване на съответните документи по подходящ начин на Европейския парламент и Съвета. Комисията следва да предостави изчерпателна информация и документация относно своите заседания с национални експерти, проведени в рамките на подготовката и прилагането на делегираните актове. Във връзка с това Комисията следва да гарантира, че Европейският парламент е надлежно включен, като използва най-добрите практики от предишния опит в други области на политиката, за да създаде възможно най-добри условия за бъдещ контрол над делегираните актове от страна на Европейския парламент.“

Сряда, 12 септември 2012 г.

ТЕКСТ, ПРЕДЛОЖЕН ОТ КОМИСИЯТА

ИЗМЕНЕНИЕ

Изменение 4**Предложение за регламент****Член 1 – точка 1**

Регламент (ЕО) № 2008/97

Член 7

Чрез актове за изпълнение Комисията приема необходимите мерки за изпълнението на правилата за прилагане на специалния режим на внос, определен в настоящия регламент. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, предвидена в **член [323, параграф 2] от Регламент (ЕО) № [xxxx/уууу] на Европейския парламент и на Съвета [приведен в съответствие Общ регламент за ООП]*.**

Чрез актове за изпълнение Комисията приема необходимите мерки за изпълнението на правилата за прилагане на специалния режим на внос, определен в настоящия регламент. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в **член 7а, параграф 2.**

Изменение 5**Предложение за регламент****Член 1 – точка 1**

Регламент (ЕО) № 2008/97

Член 7 а (нов)

Член 7а**Процедура на комитет**

1. *Комисията се подпомага от комитет по ..., създаден с член [xx] от Регламент (ЕО) № [xxxx/уууу] на Европейския парламент и на Съвета от ... [приведен в съответствие Общ регламент за ООП] (*). Този комитет е комитет по стисъла на Регламент (ЕО) № 182/2011 (**).*

2. *При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕО) № 182/2011.*

3. *Когато становището на комитета трябва да бъде получено чрез писмена процедура, тази процедура се прекратява без резултат, когато в рамките на определения за предаване на становището срок председателят на комитета вземе такова решение или мнозинство от членовете на комитета поиска това.*

(*) ОВ L

(**) ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

Изменение 6**Предложение за регламент****Член 1 – точка 2**

Регламент (ЕО) № 2008/97

Член 8 а – параграф 2

2. Делегираните правомощия, предвидени в член 8, се оставят на Комисията за **неопределен** период от време, считано от [да се впише датата на влизане в сила на настоящия регламент за изменение]

2. Делегираните правомощия, посочени в член 8, се оставят на Комисията за **петгодишен** период от време, считано от ... (*). *Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на петгодишния срок. Делегирането на правомощия се продължава тълчливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.*

(*) Дата на влизане в сила на настоящия регламент.

Сряда, 12 септември 2012 г.

ТЕКСТ, ПРЕДЛОЖЕН ОТ КОМИСИЯТА

ИЗМЕНЕНИЕ

Изменение 7**Предложение за регламент****Член 1 – точка 2**

Регламент (ЕО) № 2008/97

Член 8 а – параграф 5

5. Делегиран акт, приет съгласно член 8, влиза в сила само ако Европейският парламент или Съветът не са представили възражение в срок от 2 месеца, след като са получили нотификация за него, или ако преди изтичането на този срок Европейският парламент и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с **два месеца** по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

5. Делегиран акт, приет съгласно член 8, влиза в сила само ако Европейският парламент или Съветът не са представили възражение в срок от 2 месеца, след като са получили нотификация за него, или ако преди изтичането на този срок Европейският парламент и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с **четири месеца** по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Изменение 8**Предложение за регламент****Член 2 – точка -1 (нова)**

Регламент (ЕО) № 779/98

Съображение 4 а (ново)

-1. Създава се следното съображение:

„Като има предвид, че за да се гарантират еднакви условия за приетането на някои мерки за изпълнение на настоящия регламент, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията ().*

(*) ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.“

Изменение 9**Предложение за регламент****Член 2 – точка 1**

Регламент (ЕО) № 779/98

Член 1

Чрез актове за изпълнение Комисията приема правилата, необходими за прилагането на режима на внос за продуктите, изброени в приложение I към Договора за функционирането на Европейския съюз, които произхождат от Турция и са внесени в Съюза при условията, предвидени в Решение № 1/98 на Съвета за асоцииране ЕО — Турция. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, предвидена в **член [323, параграф 2] от Регламент (ЕС) № [xxxx/уууу] на Европейския парламент и на Съвета [приведен в съответствие Общ регламент за ООП]*.**

Чрез актове за изпълнение Комисията приема правилата, необходими за прилагането на режима на внос за продуктите, изброени в приложение I към Договора за функционирането на Европейския съюз, които произхождат от Турция и са внесени в Съюза при условията, предвидени в Решение № 1/98 на Съвета за асоцииране ЕО — Турция. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, **посочена в член 2а, параграф 2.**

Сряда, 12 септември 2012 г.

ТЕКСТ, ПРЕДЛОЖЕН ОТ КОМИСИЯТА

ИЗМЕНЕНИЕ

Изменение 10**Предложение за регламент****Член 2 – точка 1 а (нова)**

Регламент (ЕО) № 779/98

Член 2 а (нов)

1а. Създава се следният член:

„Член 2а

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от комитета, създаден с член [xx] от Регламент (ЕС) № [xxxx/уууу] на Европейския парламент и на Съвета от ... [приведен в съответствие Общ регламент за ООП] (*). Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011 (**).

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

3. Когато становището на комитета трябва да бъде получено чрез писмена процедура, тази процедура се прекратява без резултат, когато в рамките на определения за предаване на становището срок председателят на комитета вземе такова решение или мнозинство от членовете на комитета поиска това.

(*) ОВ L

(**) ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.“

Изменение 11**Предложение за регламент****Член 3 – точка -1 (нова)**

Регламент (ЕО) № 1506/98

Съображение 6 а (ново)

-1. Създава се следното съображение:

„Като има предвид, че за да се гарантират еднакви условия за приелането на някои мерки за изпълнение на настоящия регламент, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (*).

(*) ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.“

Сряда, 12 септември 2012 г.

ТЕКСТ, ПРЕДЛОЖЕН ОТ КОМИСИЯТА

ИЗМЕНЕНИЕ

Изменение 12**Предложение за регламент****Член 3 – точка 1**

Регламент (ЕО) № 1506/98

Член 3

Чрез акт за изпълнение Комисията потвърждава преустановяване на премахването по член 2, след като бъдат отстранени пречките за преференциалния износ от Съюза към Турция. Актът за изпълнение се приема в съответствие с процедурата по разглеждане, предвидена в **член [323, параграф 2] от Регламент (ЕС) № [xxxx/уууу] на Европейския парламент и на Съвета [приведен в съответствие Общ регламент за ООП]*.**

Чрез акт за изпълнение Комисията потвърждава преустановяване на премахването по член 2, след като бъдат отстранени пречките за преференциалния износ от Съюза към Турция. Актът за изпълнение се приема в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в **член 3а, параграф 2.**

Изменение 13**Предложение за регламент****Член 3 – точка 1 а (нова)**

Регламент (ЕО) № 1506/98

Член 3 а (нов)

1а. Създава се следният член:

„Член 3а

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от комитет по ..., създаден с член [xx] от Регламент (ЕС) № [xxxx/уууу] на Европейския парламент и на Съвета от ... [приведен в съответствие Общ регламент за ООП] (*). Този комитет е комитет по стисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011 ().**

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

3. Когато становището на комитета трябва да бъде получено чрез писмена процедура, тази процедура се прекратява без резултат, когато в рамките на определения за предаване на становището срок председателят на комитета вземе такова решение или мнозинство от членовете на комитета поиска това.

(*) ОВ L

(**) ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.“